

ข้อมูลเบอร์โทรศัพท์และเว็บไซต์ที่สำคัญ

มหาวิทยาลัย

ศูนย์ให้คำปรึกษา

counselingcenter.illinois.edu 217-333-3704

ที่อยู่อาศัย housing.illinois.edu

หอพัก 217-333-7111

อพาร์ทเมนท์ของมหาวิทยาลัย 217-333-5656

ที่พักที่ได้รับการรับรอง 217-333-1420

certified.housing.illinois.edu

ข้อบังคับของนักเรียน studentcode.illinois.edu

การระงับข้อพิพาท/การไกล่เกลี่ยของนักเรียน 217-333-3680

conflictresolution.illinois.edu

ศูนย์ให้ความช่วยเหลือทางกฎหมาย 217-333-9053

odos.illinois.edu/sls

การใช้ชีวิตในชุมชนนอกเขตมหาวิทยาลัย

(“สหภาพผู้เช่า”) occl.illinois.edu 217-333-0112

ชุมชน

เมืองแชมเปญ champaignil.gov

แบบฟอร์มการตรวจสอบผู้เช่า 217-403-7070

champaignil.gov/neighborhood-services/neighborhood-code-compliance/tenant-inspection-form/

สำนักงานเพื่อความเสมอภาค, ชุมชนและสิทธิมนุษยชน 217-403-8830

แชมเปญเคาน์ตี

เสมียนของเคาน์ตี (กลุ่มงานจรรยา) 217-384-3717

champaigncircuitclerk.org

การลงทะเบียนผู้ออกเสียงลงคะแนน 217-384-3720

champaigncountyclerk.com

รัฐอิลลินอยส์

www2.illinois.gov

อัยการสูงสุด ag.state.il.us Urbana - 217-278-3366

เลขานุการประจำรัฐ cyberdriveillinois.com

Champaign 217-278-3344 Springfield 217-785-3000

ฝ่ายสิทธิมนุษยชน 217-785-5100

www2.illinois.gov/dhr

ฝ่ายบริการด้านสุขภาพและครอบครัว 217-278-5500

www2.illinois.gov/hfs

ฝ่ายสรรพากรประจำรัฐอิลลินอยส์ 217-782-3336

revenue.illinois.gov 800-732-8866

เมืองเออร์แบนา

urbanaillinois.us

กองเฝ้าระวังการฝ่าฝืนกฎหมาย 217-384-2455

เจ้าหน้าที่มนุษยสัมพันธ์ 217-384-2466

ที่อยู่อาศัยและความปลอดภัยของอาคาร urbanailinois.us/property-tenant-complaints

ข้อมูลด้านภาษี

กรมสรรพากร irs.gov 800-829-1040

บริการสนับสนุนผู้เสียภาษีอากร 877-777-4778

Chicago 312-566-3800 Springfield 217-862-6382

odos.illinois.edu/sls



Find us on Facebook

facebook.com/illinois.sls



บริการที่สามารถให้บริการ

- ปัญหาผู้ให้เช่า-ผู้เช่า (กรณีของผู้เช่าเท่านั้น ไม่รวมถึงนักเรียนที่เป็นผู้ให้เช่า)
- ใบสั่ง, อุบัติเหตุ, ประกัน (สำหรับกรณีเมาแล้วขับ - ให้คำปรึกษาเท่านั้น)
- ใบสั่งกรณีฝ่าฝืนกฎของเมือง
- รับรองสำเนาเอกสาร
- รับรองเอกสารโดยโนตารี
- ความผิดลหุโทษ (เฉพาะในเขต Champaign County เท่านั้น)
- คดีโมโนสารี
- ปัญหาคดีผู้บริโภค
- การไต่สวนวินัยของนักเรียน (ให้คำปรึกษาเท่านั้น)
- การเปลี่ยนชื่อ
- ปัญหาอื่น ๆ

บริการที่ไม่สามารถให้บริการ

SLS ไม่สามารถให้คำแนะนำหรือไกล่เกลี่ยข้อพิพาทระหว่างนักเรียนกับนักเรียน โดยไม่มีข้อยกเว้น รวมถึง

- ล้มละลาย
- ปัญหาทางธุรกิจไม่ว่าจะเป็นองค์กรที่แสวงหากำไรหรือไม่แสวงหากำไร
- ข้อพิพาทหรือปัญหากับมหาวิทยาลัย, องค์กรในเครือ หรือ รัฐอิลลินอยส์
- ค่าธรรมเนียมที่อาจเกิดขึ้น, การบาดเจ็บส่วนบุคคล
- การว่าความแก้ต่างในศาลที่อยู่นอกเขตเมือง Champaign
- การหย่าร้าง การแยกกันอยู่ สิทธิการเลี้ยงดูบุตร สิทธิการสนับสนุนบุตร และปัญหาเรื่องกฎหมายครอบครัวอื่น ๆ
- ความผิดทางอาญา
- ปัญหากฎหมายการเข้าเมือง รวมถึงกรีนการ์ด, การเปลี่ยนสถานะวีซ่า, การจ้างงาน, OPT, หนังสือเดินทาง, ปัญหาที่เกี่ยวข้องกับวีซ่า
- รายได้จากการผลิต
- อสังหาริมทรัพย์ (เห็นอกเห็นใจจากปัญหาผู้ให้เช่า-ผู้เช่า)
- ปัญหาภาษีและภาษีเงินได้
- พันัยกรรมหรือกองทรัสต์

I ILLINOIS

Student Legal Services
STUDENT AFFAIRS

324 Illini Union

Office: 8:30am-Noon, & 1-4:30pm, M-F

odos.illinois.edu/sls

studentlegalservice@illinois.edu

facebook.com/illinois.sls

Translation by: ระพีภัทร คำพิชัย, LL.M. Candidate,
University of Illinois College of Law, (December 2021).

Last revised:
November, 2021

I ILLINOIS

ศูนย์ให้ความช่วยเหลือทางกฎหมาย



I ILLINOIS

Student Legal Services

STUDENT AFFAIRS

324 Illini Union

1401 W Green St, Urbana

Office: 8:30am-Noon, & 1-4:30pm, M-F

217-333-9053

www.odos.illinois.edu/sls

facebook: [illinois.sls](https://facebook.com/illinois.sls)

instagram: [illinois.sls](https://instagram.com/illinois.sls)

twitter: [@sls_illinois](https://twitter.com/sls_illinois)



ผู้มีสิทธิเข้าใช้บริการ

นักเรียนทุกคนที่ลงทะเบียนเรียนที่ University of Illinois at Urbana-Champaign (ลงทะเบียนอย่างน้อย 6 เครดิต) ในภาคเรียนปัจจุบัน รวมถึงภาคเรียนฤดูร้อน มีสิทธิเข้าใช้บริการของ Student Legal Service สำหรับนักเรียนที่เคยมีสิทธิใช้บริการระหว่างภาคเรียนฤดูใบไม้ผลิ และกำลังจะลงทะเบียนเรียนในภาคเรียนฤดูใบไม้ร่วงที่กำลังจะมาถึง สามารถเข้าใช้บริการในภาคเรียนฤดูร้อนระหว่างภาคเรียนฤดูใบไม้ผลิ และภาคเรียนฤดูใบไม้ร่วงได้

วัตถุประสงค์ของ Student Legal Service

วัตถุประสงค์ของ Student Legal Service คือเพื่อ

- (1) การศึกษากฎหมายเชิงป้องกัน
- (2) ให้คำปรึกษาและแนะนำเกี่ยวกับข้อกฎหมาย และ
- (3) เป็นตัวแทนให้กับนักเรียนเพื่อ
 - (ก) ส่งเสริมคุณภาพชีวิตและความรู้ของนักเรียนในด้านสิทธิและหน้าที่ รวมถึง
 - (ข) ผลกระทบในเชิงบวกต่อการกักตัวของนักเรียน

เป้าหมายหลักคือให้คำปรึกษาปัญหาเกี่ยวกับผู้ให้เช่า-ผู้เช่า และปัญหาที่อาจทำให้นักเรียนต้องรับโทษจำคุก สำหรับการเป็นตัวแทนแก่ต่างในศาลนั้นมีเฉพาะในศาลแชนแปญเคาน์ตี (Champaign County courts) เท่านั้น

โปรดดูรายละเอียดเพิ่มเติมที่ แผนการดำเนินงานของ SLS
odos.illinois.edu/sls/about/purpose/

ที่ตั้งและเวลาทำการ

Student Legal Service ตั้งอยู่ที่ the Illini Union (ชั้น 3 ปีกทางเหนือ) ห้องเลขที่ 324-326

เบอร์โทรศัพท์: 217-333-9053

อีเมล: studentlegalservice@illinois.edu

เว็บไซต์: odos.illinois.edu/sls

สำนักงานเปิดทำการตั้งแต่ 8:30 ถึง 12:00 นาฬิกา และ 13:00 ถึง 16:30 นาฬิกา วันจันทร์ถึงวันศุกร์ ตลอดภาคการศึกษาและภาคเรียนฤดูร้อน สำนักงานปิดทำการในวันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดของมหาวิทยาลัย

เจ้าหน้าที่

เจ้าหน้าที่ประจำ Student Legal Service ประกอบด้วยทนายความเต็มเวลาจำนวน 4 คน, ผู้ช่วยประจำสำนักงานเต็มเวลาอย่างน้อย 1 คน, พนักงานนักเรียนอย่างน้อย 1 คนหรือมากกว่า, และอาจมีนักเรียนฝึกงานพาร์ทไทม์จาก College of Law ของมหาวิทยาลัยที่ทำงานภายใต้การดูแลของทนายความอย่างน้อย 1 คนหรือมากกว่า

ประวัติของทนายความสามารถดูได้จาก

odos.illinois.edu/sls/about/staff

วิธีการเข้าใช้บริการ

1. เข้าไปที่: odos.illinois.edu/sls
เลือก: How to Schedule an Appointment (ด้านมุมบนขวา)
เลือก: Submit an Intake
เข้าสู่ระบบโดยใช้ netID และ password เลือกแบบฟอร์มที่ตรงกับเรื่องที่คุณต้องการปรึกษา โปรดกรอกรายละเอียดปัญหา กฎหมายของคุณให้ครบถ้วน เพื่อให้ทนายความสามารถใช้ในการค้นหารายละเอียดข้อกฎหมายที่เกี่ยวข้องก่อนวันนัดหมายของคุณ
2. เมื่อคุณส่งแบบฟอร์ม intake เรียบร้อยแล้ว จะปรากฏหน้าต่างเพื่อทำการนัดหมายผ่านช่องทางนัดหมายทางออนไลน์ของเรา
 - ถ้าปรากฏหน้าต่างที่แจ้งว่าให้ติดต่อไปยัง SLS Office คุณสามารถโทรศัพท์ติดต่อไปที่ 217-333-9053 เพื่อทำการนัดหมาย
 - โปรดอีเมลเอกสารต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับปัญหาของคุณ เช่น ใบสั่ง เอกสารที่ได้รับจากศาล สัญญาเช่า จดหมาย สำเนาอีเมล รูปภาพต่าง ๆ ไปยังอีเมล studentlegalservice@illinois.edu
33. โดยปกติแล้วจะใช้เวลารอไม่เกินสาม (3) วัน สำหรับการนัดหมายของคุณ การประชุม ณ ปัจจุบันเป็นการประชุมผ่านทาง Zoom เว้นแต่คุณจะร้องขอให้มีการเข้าประชุมแบบ in-person หรือประชุมผ่านทางโทรศัพท์ ทั้งนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงรายละเอียดได้

ในกรณีที่คุณมีปัญหาทางกฎหมายหรือคาดว่าจะมีปัญหา นั้น ขอให้คุณโปรดให้ความสนใจต่อปัญหา ทั้งนี้สำนักงานไม่รับการนัดหมายแบบ walk-in หรือการนัดหมายภายในวันเดียว

**โปรดอย่ารอจน
ใกล้ถึงวันนัดของศาลแล้ว
จึงติดต่อ Student Legal Service**

**ทั้งนี้จะไม่มีการให้คำปรึกษากฎหมาย
ผ่านทางโทรศัพท์หรือผ่านทางอีเมล
และไม่สามารถให้บริการกับคนที่ไม่เปิดเผยตัวตนได้
นโยบายนี้เพื่อป้องกันความเป็นส่วนตัวของคุณ**

ทนายความและลูกความ

ในการปฏิบัติหน้าที่ที่ Student Legal Service ทนายความจะต้องปฏิบัติตามจรรยาบรรณวิชาชีพโดยนโยบายดังต่อไปนี้เป็นไปตามความรับผิดชอบทางวิชาชีพ:

การรักษาความลับ

ทนายความได้ปฏิญาณตนเพื่อรักษาความลับของลูกความ โดยกฎนี้ปรับใช้กับพนักงานทุกคนที่ทำงานร่วมกับทนายความ

ข้อมูลใด ๆ ที่ได้รับจากคุณภายใต้คดีนี้จะไม่ถูกเปิดเผยต่อบุคคลที่สามโดยปราศจากความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรของคุณ โดยไม่มีข้อยกเว้น

ขอให้คุณหรืออย่างเปิดเผยและตรงไปตรงมาในทุกแง่มุมของปัญหาที่คุณรู้สึกว่าจะส่งผลต่อผลลัพธ์ของคดี

การเป็นตัวแทนว่าความของทนายความ

ทนายความที่ได้รับมอบหมายให้ดูแลคดีของคุณมีหน้าที่เป็นว่าความแก่ต่างเพื่อปกป้องผลประโยชน์ของคุณอย่างสุดความสามารถภายใต้ขอบเขตของกฎหมายที่กำหนดไว้

ทนายความของ Student Legal Service ตลอดระยะเวลาที่ให้บริการทางกฎหมายจะใช้วิจารณญาณที่เป็นอิสระและเป็นมืออาชีพในการประเมินข้อดีของเรื่องใดเรื่องหนึ่งและพิจารณาว่าจะมีการให้บริการด้านกฎหมายแก่นักเรียนที่มีสิทธิในเรื่องนั้น ๆ หรือไม่

I ILLINOIS
Student Legal Services
STUDENT AFFAIRS

324 Illini Union
1401 W Green St, Urbana
Office: 8:30am-Noon, & 1-4:30pm, M-F
217-333-9053

www.odos.illinois.edu/sls
facebook: [illinois.sls](https://www.facebook.com/illinois.sls)
instagram: [illinois.sls](https://www.instagram.com/illinois.sls)
twitter: [@sls_illinois](https://twitter.com/sls_illinois)